

# Inhalt

Aufbrüche Anmerkungen zur spanischen Literatur seit 1975 und Hinweise zur Benutzung des vorliegenden Bandes <i>Von Hans-Jörg Neuschäfer</i>	9
<b>Der Roman</b>	
Der Roman seit 1975: Das transitive Schreiben      x <i>Von Monika Walter</i>	17
Javier Tomeo: »El castillo de la carta cifrada« — Man ist, was man erzählt <i>Von Jochen Heymann</i>	25
Esther Tusquets: Die Sprache, die Seele, das Meer <i>Von Rosemarie Bollinger</i>	32
Manuel Vázquez Montalbán: Das Essay-Werk — Schreiben gegen das Vergessen <i>Von Norbert Rehrmann</i>	39
Alvaro Pombo: »El héroe de las mansardas de Mansard« — Von der problematischen Selbstfindung und der graziösen Auflösung der Wirklichkeit <i>Von Dieter Ingenschay</i>	47
José María Merino: »La orilla oscura« — Die Rätsel der Realität <i>Von Angel Rodríguez Fernández</i>	54

Luis Mateo Díez: »Las horas completas« — Die unerträgliche Bedrohung der Existenz Von Kurt Spang	61
Eduardo Mendoza: Ein Romancier auf der Höhe einer kurzlebigen Zeit Von Rolf Kloepper	68
Cristina Fernández Cubas: Die Mühsal des Interpretierens Von Friederike Hassauer	78
Juan José Millás: Das zweistimmige Ich einer Generation Von Reinhold Görling	86
Montserrat Roig Die alltägliche Oper Von Pere Juan i Tous	94
Soledad Puértolas: Der flüchtige Zauber des Alltäglichen Von Dorothee Nolte	105
Eduardo Mendicutti: »Una mala noche la tiene cualquiera« — Tuntenschreibe oder Der Durchbruch eines Diskurses des Transvestismus Von Dieter Ingenschay	111
Carme Riera: »Una primavera per a Domenico Guarini« — Bildstruktur und Romanhandlung Von Montserrat Mullor-Heymann	117
Rosa Montero: Weibliche Literatur als Korrektiv der patriarchalischen Gesellschaft Von Andrea Rössler	126

Javier Marías:  
»Todas las almas« — Fiktionale Autobiographie  
als Thematisierung der verwirrenden Fremdheit  
*Von Alfonso de Toro* 133

Julio Llamazares:  
Der Roman und die Poesie des sterbenden Landes  
*Von José M. López de Abiada* 143

Antonio Muñoz Molina:  
Die Begegnung von Kunst und Verbrechen  
*Von Susanne Kleinert* 153

Alejandro Gándara:  
»Punto de fuga« — Versuch einer Phänomenologie der Angst  
*Von Inge Beisel* 160

## Der Kriminalroman

Der spanische Kriminalroman: →  
Gesellschaftlicher Wandel im Spiegel einer populären Gattung  
*Von Albrecht Buschmann* 168

Manuel Vázquez Montalbán:  
Die Kriminalromane — Pepe Carvalho auf der Suche  
nach der Identität des postfranquistischen Spanien  
*Von Hartmut Stenzel* 175

Juan Madrid:  
Das Abenteuer der Randexistenz  
und die Akkorde der Vergangenheit  
*Von Jürgen Sieß* 185

## Die Lyrik

»Allerneueste« spanische Lyrik:  
Vom Maskenspiel zur Wiederentdeckung der Subjektivität  
*Von Klaus Dirscherl* 192

Leopoldo María Panero: »Narciso« — Wenn der Sinn stirbt <i>Von Teresa Delgado</i>	199
Ana Rossetti: Ana und die Engel der Lüste — Religiöse Verlockung und erotisches Begehren im Werk Ana Rossettis <i>Von Horst Weich und Andreas Mahler</i>	207
Luis García Montero: Zur anthologischen Vermittlung neuester spanischer Lyrik <i>Von Christoph Rodiek</i>	214
<b>Das Theater</b>	
Drama und Theater nach 1975: Vom 'Neuen Spanischen Theater' zum Autorentheater <i>Von Wilfried Floeck</i>	222
José Martín Recuerda: Der Mythos vom 'guten spanischen Volk' auf der Bühne <i>Von Hans Felten</i>	229
José Luis Alonso de Santos: Vom Experimentaltheater zum Neosainete <i>Von José Rodríguez Richart</i>	236
Fermín Cabal: Die Poetik des Alltäglichen <i>Von Wilfried Floeck</i>	243
Autorinnen und Autoren dieses Buches	252